ETAT GENERAL

DU

REVENU ET DES DEPENSES ANNUELLES

DE LA

PROVINCE DU CANADA,

DEPUIS L'UNION

DES CI-DEVANT PROVINCES DU HAUT ET DU BAS-CANADA, JUSQU'A LA FIN DE L'ANNÉE

1849.



Préparé conformément à l'ordre de la chambre du 29 mai, 1849.

TORONTO:
IMPRIMERIE DE LOUIS PERRAULT.
1850.



27

R

DI

ÉTAT GÉNÉRAL

DU

REVENU ET DES DEPENSES ANNUELLES

DE LA

PROVINCE DU CANADA,

DEPUIS L'UNION

DES CI-DEVANT PROVINCES DU HAUT ET DU BAS-CANADA, JUSQU'A LA FIN DE L'ANNÉE

1849.

Préparé conformément à l'ordre de la chambre du 29 mai, 1849.

TORONTO:
IMPRIMERIE DE LOUIS PERRAULT.
1850.

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la province du CANADA, depuis l'union des ci-devant provinces du Haut et du Bas-Canada, jusqu'à l'année 1849, indiquant le montant brut des sommes prélevées, la source d'où elles proviennent, et en vertu de quelle autorité ; le montant net, déduction faite des frais de collection, et les dépenses classifiées sous différents chapitre. (Extrait des comptes publics soumis tous les ans à la législature.)

REEVENU TERRITORIAL.

Année.	Loyer des postes du roi.			Loyer des forges de St. Maurice.			Loyer du quai du roi.			Loyer des passages.			Droit de Quint.			Lods et Ventes.			Cens et Rentes.			Droit d'amortissement.			Loyer des lots de grève et d'eau.			Commutation de tenure.			Compagnie des terres de l'Amérique Britannique du Nord.			Compagnie du Canada.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841 ..	1200	0	0				39	16	6	16	0	0	25	13	4	1052	1	6							188	5	0	257	0	0	22222	4	5½			
1842 ..	1200	0	0							206	0	0	50	0	0	2000	17	2				32	10	0	238	14	5	25	10	0				11111	2	3
1843 ..	600	0	0							93	0	0	135	2	9	2340	6	1½							617	9	2									
1844 ..	600	0	0	1275	0	0	79	13	0	85	10	0	220	5	1	2512	14	1							116	3	0	642	18	6						
1845 ..	600	0	0	850	0	0				125	0	0	3478	3	10	742	18	4							595	7	6	1188	12	0						
1846 ..	600	0	0	425	0	0				376	10	0	165	14	8	863	8	10							356	7	4	645	0	0						
1847 ..	600	0	0							874	17	0				1377	19	0							157	9	7	943	19	5						
1848 ..										401	11	3	506	13	4	507	9	4	123	14	4				167	5	1	918	10	9						
1849 ..										176	12	6	1	10	0	328	15	8	11	17	9				58	1	1	23	2	6						

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, ETC.—(*Continuation.*)

Année.	REVENU TERRITORIAL.																		REVENU PRÉLEVÉ EN VERTU D'ACTES IMPÉRIAUX.									REVENU PRÉLEVÉ EN VERTU D'ACTES IMPÉRIAUX ET PROVINCIAUX. ACTES NON CITÉS.								
	Deniers reçus par le commissaire des terres de la couronne.			Seigneurie de Lauzon.			Biens des Jésuites, (y compris l'intérêt sur le montant du fonds placé.			La propriété Laporte à L'Anse des Mères, Québec.			Arrérages des droits des bois, etc.			5 et 6 Vict., c. 49. Droits de douanes			5 et 6 Vict., c. 49. et 8 et 9 Vict., c. 93. Droits de douanes			8 et 9 Vict., c. 93. Droits de douanes			Droits de douanes.			Droits de licences aux personnes qui vendent des liqueurs fortes en détail, sur les auberges, les alambics, les tables de billards, les colporteurs, regrattiers, les bateaux à vapeur, et les maisons où se vendent la bière et l'aile.			Droits sur les licences des encanteurs et vente par encan.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	29550	6	0	1657	1	8	5445	1	2¾	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	225834	7	10½	24904	3	7	1947	12	5¼
1842	86901	14	5	1589	15	10	3095	13	7	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	278930	7	3½	26395	8	7½	7595	18	1¾
1843	94076	18	11	.....	.....	.....	5751	1	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	241572	9	0	24731	15	8½	6009	7	10¼
1844	61066	7	0	.....	.....	.....	4227	7	0	.....	.....	.....	38	0	7	114149	18	1½	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	25[illegible]	8	0½	8045	11	0¼
1845	106431	7	1	.....	.....	.....	8476	16	6	.....	.....	.....	52	19	3	.....	.....	.....	104555	11	9½	.....	.....	.....	.....	.....	.....	28[illegible]	4	6	8295	4	8½
1846	92572	11	5	1135	8	9	5230	2	11	.....	.....	.....	121	12	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	101406	15	0¼	.....	.....	.....	‡24054	3	1½	7014	6	2
1847	*22330	9	0	.....	.....	.....	6762	0	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	110532	0	1¼	.....	.....	.....	51549	3	0	5416	7	2½
1848	50411	16	5	.....	.....	.....	6018	12	10	2100	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10089	7	6	.....	.....	.....	44060	4	6	4901	5	10
1849	37003	8	4	.....	.....	.....	3994	15	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	37002	17	0	4158	8	5

* Aucun état détaillé des recettes et déductions faites par le commissaire des terres de la couronne n'accompagnait les comptes publics pour l'année 1847, les recettes nettes payées au receveur-général étant seulement données ici.

‡ Ce montant comprend £267 10s. Intérêt sur une somme provenant des licences d'auberges dans le Canada-Ouest, placée en débentures provinciales.

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, ETC.—(*Continuation.*)

REVENU PRÉLEVÉ EN VERTU D'ACTES PROVINCIAUX.

Année.	45 Geo. 3, c. 12. 51 Geo. 3, c. 2. 2 Geo. 4, c. 7, et 4 et 5 Vict., c. 15. Droits de pilotage droits sur les bateaux-à-vapeur et droits de bassin, (Bas-Canada.)			6 Guill. 4, c. 35. 3 Vict., c. 15. et 7 et 8 Vict., c. 26. Droits de tonnage, (Bas-Canada.)			7 Guill. 4, c. 95. Droits de tonnage et des phares (Haut-Canada.)			2 Vict., c. 9. Honoraires, amendes et exemptions de la milice, (Haut-Canada.)			2 Vict., c. 11. Taxe pour l'érection d'un asile des lunatiques, (Haut-Canada.)			4 et 5 Vict. c. 13, et 12 Vict. c. 6. Droits sur les passagers ou émigrés.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841 ..	7961	6	11	1910	3	4	543	0	11½	508	11	7	...	...	...	...	...	...
1842 ..	1835	14	10	1320	2	4	560	15	8	309	8	4½	...	...	...	8599	15	10
1843 ..	631	13	9	1857	14	5	604	1	2	102	5	0	...	...	...	4251	19	2
1844 ..	2904	3	9	1866	4	9	604	19	10	48	15	0	4891	14	11½	3994	3	4
1845 ..	1944	10	5	2429	9	5	703	3	1	53	15	0	2738	17	8	5065	9	2
1846 ..	1928	7	5	2394	6	10	805	16	5	48	10	0	2667	0	11	6729	10	10
1847 ..	2494	12	10	2031	19	11	878	2	4	43	8	3	2603	9	10	19002	9	2
1848 ..	2307	0	7	1830	14	3	1029	2	5	41	10	0	3426	13	3	14543	10	0
1849 ..	427	3	3	0	7	7	1016	19	7	21	5	1	4564	5	0	12050	7	6

Année.	4 et 5 Vict., c. 19. Droits de douanes.			4 et 5 Vict., c. 19. Intérêt sur les deniers provenant de la vente des terres des écoles dans le Haut-Canada.			4 et 5 Vict., c. 29. Taxe des banques.			6 Vict., c. 31. Acte des blés.			7 Vict., c. 1. Droits de douanes.			7 Vict., c. 2. Actes d'agriculture.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	2.
1841 ..	...	...	...	...	...	...	568	1	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1842 ..	...	...	...	1597	1	9	10277	3	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1843 ..	...	...	...	1101	10	8	7600	16	11	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1844 ..	302174	8	1¼	1506	10	7½	10492	15	5	7863	8	0¼	17144	0	10½	...	...	...
1845 ..	6787	15	9½	1555	18	9	13020	17	1	4481	3	9½	...	...	...	1587	2	7½
1846 ..	...	...	...	2074	2	7	15899	1	1	520	2	7½	...	...	...	...	...	...
1847 ..	...	...	...	1668	14	5	16006	7	2	242	18	9¾	...	...	...	...	...	...
1848 ..	...	...	...	4479	13	0	12473	1	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1849 ..	...	...	...	2704	17	3	10763	4	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

12

REVENU PRÉLEVÉ EN VERTU D'ACTES PROVINCIAUX.

Année.	7 Vict., c. 16. Honoraires des cours de banqueroutes.			8 Vict., c. 3. Droits de douane.			8 Vict., c. 3. et 9 Vict., c. 1. Droits de douane.			10 et 11 Vict., c. 31 Droits de douane.			12 Vict., c. 63. Cour du banc de la Reine. (H.-C.)			12 Vict., c. 64. Honoraires de la cour de chancellerie.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841																		
1842																		
1843																		
1844																		
1845	313	15	8	332548	7	7½												
1846	546	0	7				320288	19	1									
1847	523	13	4				303858	6	7¾									
1848	701	16	9				19936	0	2	304004	1	1						
1849	420	19	9							414547	5	1	2	14	11	112	13	1

REVENU PROVENANT DE DIVERSES SOURCES.

Année.	Intérêt sur les dépôt publics.			Amendes et confiscations.			Du gouvernement impérial pour l'émigration.			Restitution par des pénitents.			Honoraires sur les licences de mariage.			Honoraires reçus dans les bureaux du secrétaire provincial et du registrateur.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841				2762	0	7												
1842				3546	0	9¾	1653	13	9				161	16	10	2658	12	0
1843				3296	6	10	7908	6	8				2270	5	0	1268	18	3
1844	1430	6	5	3220	11	1½	8813	10	8				2547	5	0	1465	0	0½
1845	6080	13	11	3691	15	2½	3041	13	4	101	0	0	2911	10	0	1440	18	9
1846	2525	16	5	3606	15	10¾	3041	13	4				2487	11	10	1910	12	5
1847	1008	14	10	2448	14	2¾	55358	6	8				3097	0	0	1451	14	0
1848	168	18	2	1573	10	8				60	0	0	3052	0	0	1165	12	6
1849				1333	6	5	1825	0	0				3176	0	0	603	3	11

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

REVENU PROVENANT DE DIVERS SOURCES.

Année.	Travaux publics.			Excédant du revenu des postes prélevé en Canada.			A compte du fonds général des honoraires.			Pour l'allocation des membres.			Warrants annulés.			A compte de la detto due par feu Sir John Caldwell.			Remboursement de balances non dépensées par des comptables publics.			Rembourse-ment de deniers payés en trop.			Remboursement d'avances faites pour le soutien de la police de Montréal et à Québec, en 1841.			Rembourse-ment faits par les commissai-res du havre de Montréal.			Rembourse-ment faits par le bureau de la Trinité de Québec.			Recettes diverses		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	18236	14	3¾																																	
1842	24232	13	9							1214	16	2							1701	17	7¾													100	0	0
1843	34604	13	3½				1477	7	9										185	9	3½				2489	19	8									
1844	44259	14	8½				643	18	9	189	6	9							709	1	2															
1845	41039	9	9¼				19	15	5	4	0	10							100	13	8	1	7	11				1684	13	4	6000	0	0			
1846	61486	14	1½				149	19	8							1075	5	2	180	7	5							4000	0	0				48	4	4
1847	83335	15	0	6227	0	1	252	11	9				444	8	8				94	0	0	1	10	0										225	18	9
1848	80421	18	9	4000	0	0	1321	5	2										399	14	6	3	0	0										869	17	8
1849	93874	5	11½	12030	7	0	1244	0	7																											

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

Année.	Recettes brutes. — Argent courant d'Halifax.			DÉDUCTIONS POUR SALAIRES, DROITS DE COMMISSION, FRAIS DE COLLECTION, D'ADMINISTRATION, RÉPARATIONS, etc., ET PAIEMENS FAITS PAR LE COMMISSAIRE DES TERR. DE LA COURONNE. Droits de douanes et d'accise.			Revenu territorial et département des terres de la couronne.			Travaux publics.			Autres revenus.			Droits de retour.			Recettes nettes. — Argent courant d'Halifax.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	346829	12	11½	13437	0	3¼	13946	18	8½	5475	7	11¾	1090	17	4¾	390	0	8	312489	7	11½
1842	429152	4	6¾	14820	12	0½	27202	12	8	7862	18	7	1436	11	0	789	9	8	377040	0	7½
1843	445578	18	10¼	18404	14	6½	60485	9	7	3393	6	2½	2125	5	10	361	15	4	360808	7	4¼
1844	635630	14	8¾	18902	7	1¼	58459	9	4	22816	3	7¾	1061	12	3	2061	10	8	532329	11	8¾
1845	703447	3	8¾	32963	[illegible]	11	104872	7	2	13481	6	6½	1703	18	7	721	1	3	549706	8	3¼
1846	669381	19	10½	32730	12	9	73206	11	6	12975	2	7	771	15	5	1354	4	11	548343	12	8½
1847	703844	1	3	35147	19	6¾	*526	18	6	40504	7	10¾	1205	18	4	1041	4	11½	624417	12	0
1848	577815	11	1	36918	2	6	51955	19	8	56425	2	2	1687	5	3	1128	2	9	429700	18	9
1849	675427	14	8½	34067	12	1	28034	13	3	49780	16	6	3577	13	1	905	17	5	559061	2	4½

* Provenant du revenu territorial seulement.

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Gouverneur général et la personne administrant le gouvernement.			Secrétaire privé du gouverneur-général.			Département du secrétaire en chef, civil, du gouverneur-général.			Département du secrétaire provincial.			Département du régistrateur.			Département du receveur-général.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841............	6701	13	4	94	15	10	2015	15	10	4545	6	5½	836	6	3½	1913	8	7½
1842............	7708	10	3	360	0	0	2471	0	2	5447	14	3	1129	1	9	2152	15	6¾
1843............	7777	15	7	360	0	0	2712	15	9	5278	14	2	1138	17	9	2152	15	6¾
1844............	7777	15	7	19	15	6	1863	18	10	4335	11	7	1111	2	1	1668	1	3
1845............	7397	6	8	......	....	....	1915	13	4	4391	11	11	1083	6	6	2164	8	8
1846............	6978	7	8	......	....	....	1269	14	4	4619	13	8	1083	6	4	2155	10	9
1847............	7777	15	4	......	....	....	1660	8	6	4513	11	5	1146	14	3	2439	14	6
1848............	7777	15	4	......	....	....	1841	8	4	4528	6	11	1149	6	4	2032	7	7
1849............	7777	15	4	......	....	....	1935	16	4	4435	13	0	1149	6	4	1911	2	2

Année.	Département de l'inspecteur-général.			Conseil exécutif.			Bureau des travaux publics.			Dépenses contingentes des bureaux publics.			Administration de la justice.			Pour combler le déficit du fonds des honoraires.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841............	1808	13	11½	3227	7	1½	1693	14	4	6301	17	8½	45702	11	7	......	....	....
1842............	2571	4	3	3093	19	8½	2094	8	11	7068	8	6	50354	17	8	......	....	....
1843............	2846	16	11	3620	10	11	2094	8	11	6769	2	5	42861	6	0	2044	6	9
1844............	1939	16	0	2092	0	5	2094	8	9	5443	2	3	45629	4	5	5462	12	0
1845............	3101	10	4	2902	19	7	2046	18	6	7295	0	7	49476	6	4	3873	16	2
1846............	3405	0	3	2411	10	0	1898	17	0	7244	19	1	53730	15	1	3874	11	[illegible]
1847............	3634	2	7	2495	11	4	2024	7	1	7809	10	6	58621	19	4	2591	1	1
1848............	4233	0	6	2847	4	4	2599	19	5	7419	6	6	64864	15	10	1748	4	4
1849............	4336	13	8	2847	4	4	1867	7	10	6061	6	1	63597	15	5	1867	18	2

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Traducteur français et traductions.			Législature.									Département de l'arpenteur général. (Bas-Canada.)			Agent des émigrés			Émigration.			Grands-voyers.			Inspecteur des chemins, Trois-Rivières.			Milice et pension de miliciens.			Éducation.			Aide pour la publication d'ouvrages.		
				Ci-devant conseil spécial du Bas-Canada.			Conseil législatif et assemblée législative.			Indemnité aux membres de l'assemblée législative.																										
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	49	7	0½	1127	11	8	17745	18	9½	6155	4	0	553	1	0	672	11	8	6703	17	1½	231	17	9	24	13	6	6651	9	11	18194	15	6½	....	....	....
1842	544	8	11	....	....	....	16220	16	1½	3204	19	0	....	....	....	752	4	5½	13764	11	11	....	....	....	27	15	7	6118	0	0	23356	15	3	500	0	0
1843	55	11	1½	227	17	6	23484	7	4	5988	12	6	....	....	....	588	17	2½	8428	5	10	....	....	....	27	15	7	8156	1	2½	19657	14	3	....	....	....
1844	388	17	9	....	....	....	14033	7	5	237	12	0	....	....	....	906	16	4	9594	17	1	....	....	....	27	15	6	5712	13	11	67205	6	7	....	....	....
1845	352	15	10	....	....	....	30774	17	10	9500	0	0	....	....	....	598	6	5	6915	1	1	....	....	....	27	15	4	6393	12	0	80549	1	0	....	....	....
1846	350	0	0	....	....	....	32152	13	5	9237	3	0	....	....	....	748	17	6	12563	4	7	....	....	....	27	15	4	*7360	11	6	64033	14	6	....	....	....
1847	409	12	7	....	....	....	27502	3	9	9252	0	0	....	....	....	909	8	7	111298	5	10	....	....	....	27	15	4	6305	6	8	66992	10	5	200	0	0
1848	350	0	0	....	....	....	18343	10	1	2737	3	0	....	....	....	752	4	2	16110	5	3	....	....	....	27	15	4	5644	17	4	66518	18	1	....	....	....
1849	350	0	0	....	....	....	42045	1	11	11421	3	0	....	....	....	598	6	5	8740	19	3	....	....	....	27	15	4	6891	9	2	72541	0	6	250	0	0

* Comprend £1,100 compensation à l'adjutant-général de milice, (Est et Ouest,) pour avoir perdu leur situation.

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Travaux publics.			Cure-môles.			Pour maintenir et améliorer la navigation du fleuve St. Laurent. (Maison de la Trinité.)			Pour encourager l'agriculture.			Pour soulager les sauvages Montagnais.			Pour soulager les habitants pauvres des isles de la Magdeleine.			Pour soulager les habitants de Gaspé et de Bonaventure. (Grains de semence.)			Pour soulager les victimes des incendies.			Pour soulager les matelots naufragés et dans le dénuement.			Pour la destruction des loups.			Récompenses aux personnes qui ont découvert et arrêté des délinquants.			Pensions et allocations.			Frais d'élection.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	14314	7	4	447	4	2	4434	6	1	2408	14	5																105	0	0				8597	11	6	2047	9	4
1842	212433	1	5				5675	4	2	2661	10	0																167	10	0				8566	1	3½	352	14	11
1843	548410	5	7				*2264	7	8	2650	12	7																288	17	9½				8695	1	0	72	3	6½
1844	705673	10	7				1998	9	0	3349	15	6																123	12	3				8645	8	4	5391	16	11
1845	549681	13	7				2075	0	0	7532	14	10										7000	0	0	611	14	4	100	0	0				8668	5	0	1156	8	0
1846	371658	8	2				1820	4	2	8913	2	6										2859	18	11				112	10	0	150	0	0	8475	10	8	439	15	3
1847	222829	1	6				2075	0	0	8446	14	9				249	9	0							410	8	4	2	10	0	52	0	0	8006	17	0	1800	9	5
1848	207402	18	0				1274	6	3	9376	9	6	660	0	0										188	15	0	17	10	0				7066	19	1	4733	8	10
1849	†5320	8	7				702	12	2	8585	4	9	450	0	0				1000	0	0				35	0	0	50	0	0				8091	1	11	44	0	8

* La présente année et les années subséquentes ne comprennent que les dépenses encourues par la maison de la Trinité de Montréal. | † Le montant dépensé cette année et payé en débenture n'est pas compris.

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Impression des lois et statuts revisés.			Impression, etc pour le gouvernement, et abonnement et avis publiés dans la Gazette Officielle.			Distribution des lois.			Maisons de justice et prison.			Pénitentiaire.			Maisons de correction.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	3148	6	0½	862	5	7	345	0	0	1163	0	0	11271	0	0	130	0	0
1842	6941	15	9	2084	12	1	563	13	0	232	15	8	3500	0	0	25	0	0
1843	1550	0	0	938	10	4	.....	.....	.....				6525	12	6	100	0	0
1844	5570	5	1	1469	0	5	473	4	9	3187	15	0	10901	8	5	100	0	0
1845	8934	8	6	1003	9	6	245	0	0	100	0	0	13000	0	0	145	0	0
1846	6586	6	10	1908	16	0	783	0	5	621	6	11	15350	0	0	250	0	0
1847	8410	12	11	2736	8	1	489	11	2	1400	4	4	12762	1	8	250	0	0
1848	2542	1	9	2366	2	2	425	0	0	1082	5	4	15000	0	0	300	0	0
1849	6056	18	0	2684	10	6	450	0	0	110	12	10	13800	0	0	90	0	0

Année.	Erection d'un asile lunatique.			Erection de maisons de douanes.			Entretien des phares.			Erection des phares, (Bas-Canada.)			Pourles personnes résidant sur l'isle d'Anticosti, et dépôts de provisions.			Pour les personnes résidant sur le chemin de Kempt.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3434	1	5	.....	.....	.....	27	4	6½	15	18	11
1842	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2453	14	10	2909	13	4	100	0	0	25	0	0
1843	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2427	10	11	2000	0	0	100	0	0	25	0	0
1844	500	0	0	.....	.....	.....	5161	0	11	2000	0	0	75	0	0	25	0	0
1845	3000	0	0	1161	0	0	4936	1	0	.....	.....	.....	87	10	0	50	0	0
1846	13000	0	0	1439	0	0	5533	12	7	.....	.....	.....	125	0	0	50	0	0
1847	*2878	3	0	237	1	1	1404	9	7	.....	.....	.....	100	0	0	50	0	0
1848	*1650	16	4	.....	.....	.....	1828	2	11	.....	.....	.....	264	10	9	37	10	0
1849	*9932	12	6	.....	.....	.....	5428	18	2	.....	.....	.....	68	15	0	50	0	0

* Sur ces sommes, £3,556 5s. 6d., sont pour intérêt payé sur des débentures achetées à compte du montant qui doit être émis pour terminer l'asile à Toronto, en vertu de l'acte 9 Vict., c. 61.

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, ETC.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Réparations, rentes et soins des bâtisses publiques; cotisations et autres frais nécessaires.			Reparations, rentes, etc., de Monklands.			Réparations, rentes, etc., des maisons du parlement. (Montréal.)			Recensement.			Bureau d'enregistrement et des statistiques.			Police.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	465[illegible]	16	5½													16069	16	6
1842	4480	14	2							781	1	2				13235	16	8
1843	2067	18	0½													1159	5	3½
1844	5003	19	6	5860	5	2	4099	12	2	4594	17	8				829	9	1
1845	3869	0	2	366	19	3	1000	0	0	96	17	10				907	18	5
1846	3640	14	0	855	14	1				813	18	0				1228	13	6
1847	4721	9	0	515	19	1	750	0	0				32	0	0	1118	18	10
1848	8212	2	8	2165	5	10	1542	6	0	300	0	0	75	0	0	1072	8	0
1849	2822	6	8	1118	1	6	1509	9	1				75	0	0	8223	8	1

Année.	Commissaires d'enquête.			Commissions pour reviser les statuts et les index aux lois.			Commission pour relever la ligne frontière entre le Canada et le Nouveau-Brunswick.			Commission pour faire les prêts aux victimes de feux à Québec.			Exploration géologique.			Inspecteurs du bureau d'enregistrement et des enregistrements.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841				222	4	5										413	16	0
1842	2434	15	3½	200	0	0							60	0	0	111	2	3
1843	1266	10	5½	100	0	0	100	0	0				295	10	8			
1844	271	14	6	575	0	0	407	17	6				1097	1	6	2158	5	7
1845	1708	2	0	600	0	0	731	2	10				1905	15	11	1077	11	10
1846	3269	10	10	596	7	1				100	0	0	1849	11	11	1631	8	4
1847	905	0	11							1640	0	0	1948	3	0	1224	13	1
1848	1691	14	6							521	0	0	2160	11	4	203	5	0
1849	4362	6	3										1971	17	3	27	18	0

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année,	Greffier en loi du gouvernement.			Retour des baptêmes, mariages et sépultures.			Dû à un ci-devant locateur des postes du Roi.			Réclamations contre la seigneurie de Lauzon.			Pour remplacer un octroi de terres à James Fitzgibbon.			Arrérages du salaire de L. J. Papineau, ci-devant orateur de la chambre d'assemblée du Bas-Canada.			Dépenses pour le chemin de fer proposé de Halifax à Québec.			Indemnité à la congrégation des luthériens à Williamsburgh, pour perte de terres.			Fonds des pilotes infirmes de Montréal.			Retour des trésoriers de district.			Assortiment de poids et mesures légales.			Transport des troupes.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841..............	252	10	0	128	10	0																						33	2	6						
1842..............				135	10	0																						30	2	6						
1843..............	100	0	0	49	0	0																						28	10	0				307	0	9
1844..............	100	0	0	50	5	0																						32	2	6						
1845..............	100	0	0	172	5	0				5353	7	1	1000	0	0																					
1846..............	100	0	0	104	15	0										4500	0	0	200	0	0	500	0	0	658	6	0	75	12	6	136	10	5			
1847..............	100	0	0	112	0	0	1800	0	0										436	0	0															
1848..............	100	0	0	111	0	0																														
1849..............				113	10	0																									583	17	10			

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Quarantaine.			INSTITUTIONS DE CHARITÉ. Pour le soulagement des aliénés, des enfants trouvés et des indigens malades dans le Bas-Canada.			Pour le soulagement des indigents malades à Kingston.			Asiles de lunatiques.			Asile des veuves et orphelins.			Hospice de la maternité à Montréal.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841 …………	1617	3	2	4930	11	1	350	0	0	1400	0	0	625	0	0	……	…	……
1842 …………	2282	11	5	3890	14	6½	388	17	9	4940	17	1½	600	0	0	……	…	……
1843 …………	1680	8	7½	2240	9	7½	350	0	0	3581	0	4½	200	0	0	……	…	……
1844 …………	1790	1	6	4256	1	11	……	……	……	3027	10	2	450	0	0	……	…	……
1445 …………	1850	14	10	4525	11	4	700	0	0	1196	15	7	1150	0	0	……	…	……
1846 …………	2238	17	0	3841	7	7	300	0	0	7178	9	9	450	0	0	……	…	……
1847 …………	15465	17	6	3641	10	7	500	0	0	10094	14	0	600	0	0	100	0	0
1848 …………	5660	13	2	1968	1	11	500	0	0	8891	1	2	607	11	2	100	0	0
1849 …………	4233	9	8	3498	5	7	500	0	0	12074	0	11	500	0	0	50	0	0

Année.	INSTITUTIONS DE CHARITÉ (suite). Hôpital général de Montréal.			Hôpital général de Toronto.			Hôpital général de Kingston.			Hôpital de marine.			Maisons d'industrie.			Sociétés historiques, institut des artisans, faculté medicale du Collége M'Gill, et autres institutions publiques; pour copie de vieux documens français, etc. etc. etc.			Compensation à l'association de la bibliothèque mercantile de Montréal, pour la translation du marché Ste. Anne.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841 …………	1217	8	0	500	0	0	……	…	……	2774	11	7	350	0	0	650	0	0	……	…	……
1842 …………	1000	0	0	500	0	0	……	…	……	1650	0	0	350	0	0	750	0	0	……	…	……
1843 …………	1108	8	0	500	0	0	……	…	……	2212	10	0	350	0	0	100	0	0	……	…	……
1844 …………	343	10	0	……	…	……	……	…	……	1500	0	0	……	…	……	50	0	0	……	…	……
1445 …………	1883	8	5	1000	0	0	……	…	……	2000	0	0	700	0	0	1100	0	0	……	…	……
1846 …………	1127	11	3	500	0	0	……	…	……	1820	9	11	300	0	0	1216	12	4	200	0	0
1847 …………	1529	1	2	750	0	0	……	…	……	2113	10	10	500	9	0	1061	3	0	……	…	……
1848 …………	1116	10	2	375	0	0	……	…	……	1602	2	7	250	0	0	900	0	0	……	…	……
1849 …………	1085	0	10	1125	0	0	300	0	0	2895	9	10	750	0	0	1100	0	0	……	…	……

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, etc.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Intérêt sur la dette publique.			Intérêt sur les prêts des syndics des chemins à barrières de Montréal.			Intérêt sur les prêts des syndics des chemins à barrières de Québec.			Intérêt sur les prêts des syndics du chemin de Longueuil et Chambly.			Intérêt sur les prêts du havre de Montréal.			Service special.			Dettes des conseils municipaux. (Bas-Canada.)			Pertes provenant de la rébellion. (Haut-Canada.)			Pertes provenant de la rébellion. (Bas-Canada.)			Gratifications aux sauvages.			Frais encourus pour la translation du siége du gouvernement.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841	60343	4	8¾	1113	16	3½	400	19	7½				4525	8	8½	1371	2	3													1266	9	5
1842	75833	0	11	1670	0	0	1157	0	11	984	6	1				555	11	1															
1843	93214	12	1¼	1520	0	0	1314	18	4	305	8	6																					
1844	122790	11	6½				695	3	2	1155	18	0																			3147	5	10
1845	141287	13	1				2445	13	11																						543	11	1
1846	145249	9	3				2031	0	0	671	7	3							2804	6	3	11000	0	0							7	10	0
1847	148264	7	3				2033	8	10	847	12	2							7108	0	0	*10202	6	8	†347	3	7						
1848	166014	12	2				2032	18	4	1140	0	0							6340	0	0	*3200	0	0	†561	14	8	‡6655	0	0			
1849	180125	1	7				2032	18	4	570	0	0				3544	10	0	5260	0	0	*1600	0	0	†458	8	11	6655	0	0	7974	4	2

* Comprend £3,602 6s. 8d. Intérêt sur des débentures émises en vertu de l'acte 8 Vict., c. 72, pour le paiement des dites pertes.
† Intérêt sur les débentures émises en vertu de l'acte 9 Vict., c. 65, en paiement des dites pertes.
‡ Les gratifications des années précédentes ont été payées par le département des terres de la couronne et forment partie des déductions à faire dans ce département.

ÉTAT GÉNÉRAL du REVENU et des DÉPENSES ANNUELLES de la PROVINCE du CANADA, ETC.—(*Continuation.*)

DÉPENSES.

Année.	Département du commissariat à compte des avances pour terres concédées à la couronne par les sauvages dans le Canada-Ouest, droits de retour sur le bétail, etc.			Frais encourus pour la création de nouveaux établissements dans les sections est et ouest de la province.			Divers.			TOTAL.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1841							476	12	6	291393	11	7¾
1842							26	15	4½	515682	15	11¾
1843							282	4	6½	836754	10	6
1844							119	8	5	1096596	3	1½
1845							655	13	4	1013176	16	9
1846							209	12	6	856630	11	2
1847							487	5	11	816273	12	4
1848							450	2	7	697356	19	10
1849	47610	11	4	14550	0	0	381	15	6	623192	0	8

